

GRUWALMER



Инструкция по эксплуатации GW 50-20M

бесщеточный аккумуляторный кусторез

СОДЕРЖАНИЕ

Уважаемый покупатель!	2
Основные сведения	3
Технические характеристики	4
Комплект поставки	4
Внешний вид	5
Требования безопасности	6
Порядок эксплуатации	9
Техническое обслуживание	10
Правила хранения	10
Гарантии изготовителя	11
Гарантийный талон	12
Прочая информация	13

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор инструментов Gruwalmer.

Продукция разработана для профессионального применения и соответствует повышенным требованиям к мощности, надёжности и эргономике.

Для обеспечения безопасной, корректной и долговечной эксплуатации изделия в соответствии с его техническими характеристиками необходимо строго соблюдать требования настоящего Руководства по эксплуатации и Инструкции по безопасности.

Обращаем Ваше внимание на следующие обязательные требования:

- перед началом работы внимательно ознакомьтесь с Инструкцией по безопасности и Руководством по эксплуатации;
- в процессе использования изделия неукоснительно соблюдайте все указанные требования и рекомендации;
- сохраняйте настоящие документы на протяжении всего срока службы изделия; Руководство по эксплуатации необходимо для гарантийного обслуживания.

В связи с постоянным техническим совершенствованием продукции предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, технические характеристики и внешний вид изделия без предварительного уведомления и без отражения данных изменений в сопроводительной документации.

1. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Кусторез аккумуляторный (далее — кусторез, аккумуляторный инструмент, изделие) применяется для стрижки кустарников, живой изгороди и небольших деревьев. Инструмент оборудован предохранителем от произвольного включения и поворотной рукояткой (270°), что обеспечивает безопасность и удобство при работе. Дополнительная рукоятка позволяет работать двумя руками, что повышает точность работы и производительность. Изделие имеет бытовое назначение. Обращаем Ваше внимание на то, что данное изделие не предназначено для тяжелых промышленных работ.

Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте. Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций. Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное Вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данное изделие соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011 г. № 823; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. №113.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ: GW 50-20M

Наименование параметра	Значение
Тип двигателя	бесщеточный
Напряжение питания	20 В
Тип аккумулятора	Li-Ion (литий-ионный)
Число оборотов холостого хода	1500 об/мин
Длина лезвия	520 мм
Тип ножа	двусторонний
Максимальная длина реза	480 мм
Максимальная толщина среза	14 мм
Поворотная рукоять	есть
Класс безопасности	II класс
Степень защиты	Ip32
Габаритные размеры	98x20x18 см.
Масса	2,7 кг.
Температура при эксплуатации	+1 ... +35 °C / ≤ 80 %
Температура при хранении и транспортировке	+5 ... +50 °C / ≤ 80 %

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Количество (шт.)
Бесщеточный аккумуляторный кусторез	1
Аккумуляторная батарея	2
Зарядное устройство	1
Кожух	1
Инструкция по эксплуатации	1

4. ВНЕШНИЙ ВИД



МОДЕЛЬ: GW 50-20M

- 1 НОЖИ
- 2 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА
- 3 ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ
- 4 ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ
- 5 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ОТ ПРОИЗВОЛЬНОГО ПУСКА
- 6 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 7 ОСНОВНАЯ РУКОЯТКА
- 8 АККУМУЛЯТОР
- 9 ФИКСАТОР АККУМУЛЯТОРА
- 10 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ОТ ПРОИЗВОЛЬНОГО ПУСКА
- 11 ФИКСАТОР ПОВОРОТА РУКОЯТКИ

5. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:

- Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с рабочей зоной.
- Не разрешайте детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от электрической сети.
- Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.
- Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- Не переносите изделие во включенном состоянии.
- Работайте только при дневном свете или в условиях хорошего искусственного освещения.
- Всегда обращайтесь на устойчивое положение и используйте изделие только тогда, когда вы стоите на прочном, безопасном и ровном грунте. Скользкий грунт или неустойчивые опорные поверхности, например лестницы, могут привести к потере равновесия и падению.
- При работе с изделием используйте средства индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками, обувью и наушниками.
- При работе с изделием рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с изделием и обрабатываемой заготовкой/материалом. Также убедитесь, что на вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
- Перед тем как нажать на выключатель, убедитесь, что рабочий инструмент правильно установлен и работает корректно.
- При работе крепко удерживайте изделие.
- Не используйте поврежденный или сильно изношенный рабочий инструмент.
- Запрещается устанавливать изделие стационарно (например, зажимать в тисках).
- Не оставляйте включенное изделие без внимания.
- Во время работы с изделием не прикасайтесь к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).
- Всегда отключайте изделие от источника питания, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также:– в случае любых неполадок;– перед установкой / сменой рабочего инструмента;– перед чисткой;– после окончания работ.
- Запрещается закрывать вентиляционные отверстия изделия чем-либо или ограничивать доступ воздуха.

- Не пользуйтесь изделием после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта изделия.
- Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие (бензин и прочие агрессивные вещества).
- Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Не использовать при обнаружении повреждений / деформации корпуса или режущих ножей.
- Не использовать при обнаружении повреждений/деформации рукоятки или защитного кожуха.
- Не использовать при появлении дыма / запаха гари непосредственно из корпуса изделия.
- Не использовать при обнаружении перебоев хотя бы с одним из выключателей.
- Не использовать при обнаружении вздутия или перегрева аккумулятора.
- Не использовать при появлении посторонних звуков в двигателе или сильной вибрации.
- Не использовать при попадании воды в корпус.

ЗАПРЕЩЕНО устанавливать на изделие иные расходные материалы и рабочие инструменты, не предусмотренные конструкцией или не одобренные изготовителем.

ЗАПРЕЩЕНО пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии и в таких условиях!

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного изделия. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с изделием!

5.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С КУСТОРЕЗОМ АККУМУЛЯТОРНЫМ

Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать несколько минут. Если за это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или сильный посторонний запах, выключите изделие и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

Изделие предназначено для эксплуатации и установки в жилом доме. Изделие предназначено для резки только сухой живой изгороди.

- Не подрезайте влажную живую изгородь.
- Переносите изделие, держа его только за рукоятку (или основание). При этом запрещено удерживать палец на выключателе.
- Ничего, кроме обрабатываемых веток или кустов, не должно контактировать с движущимися частями изделия.
- При транспортировке и хранении изделия всегда необходимо надевать на режущие ножи защитный кожух.
- Работайте вдали от токопроводящих элементов (проводов, кабелей и прочее), а также удерживайте изделие за пластиковые рукоятки во избежание травм, вызванных контактом изделия со скрытой электропроводкой.

- Избегайте неустойчивого положения тела и выполнения работ на высоте выше плеча. Благодаря этому предотвращается касание режущего инструмента и возможен лучший контроль над кусторезом в неожиданных ситуациях. Во время работы не следует сильно давить на электроинструмент. При работе ножи сильно нагреваются.

ЗАПРЕЩЕНО очищать ножи и прикасаться к ним до момента отключения изделия, остановки ножей и их полного остывания. Во избежание перегрева изделия или рабочего инструмента следует делать перерывы в работе, достаточные для охлаждения.

ЗАПРЕЩЕНО использовать сильно изношенные, поврежденные или вызывающие сильную вибрацию ножи с видимыми механическими повреждениями (сколы, трещины, расслоения).

ЗАПРЕЩЕНО приближать ножи к себе. Не убирайте срезанный материал и не удерживайте его во время работы.

Всегда выключайте кусторез при удалении застрявшего материала. Невнимательность в процессе работы может привести к тяжелым травмам и серьезным последствиям.

5.3 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ, ХРАНЕНИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ЗАПРЕЩЕНО намерено вызывать короткое замыкание клемм аккумулятора.

ЗАПРЕЩЕНО вскрывать аккумулятор.

- Не подвергайте аккумулятор воздействию воды, снега, а также любой другой мокрой среды. Влажность, проникающая внутрь аккумулятора, повышает риск короткого замыкания. Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды +10°C до +40°C и влажности не более 80%.
- Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, входящим в комплект поставки или одобренным изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для аккумулятора конкретного типа, может быть пожароопасным при использовании для аккумулятора другого типа. Перед зарядкой аккумулятор обязательно прочитайте все пункты требований безопасности и соответствующего раздела руководства по эксплуатации.
- В случае утечки жидкости питающих элементов аккумулятора, действуйте в следующей последовательности:
 - Осторожно с помощью куска ткани удалите жидкость с поверхности аккумулятора. Избегайте контакта жидкости с кожей.
 - Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги. В случае контакта аккумуляторной жидкости с кожей немедленно промойте участок тела большим количеством воды. Нейтрализовать действие аккумуляторной жидкости можно с помощью слабо концентрированной кислоты, такой как лимонный сок или уксус. В случае контакта с глазами, обильно промывайте глаза чистой водой не менее 10 мин. Проконсультируйтесь с врачом. Огнеопасно!
- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он поврежден или вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под воздействием сильного удара или огня.

6. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изделие предназначено для эксплуатации в умеренном климате при температуре окружающей среды от +1 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 80 %.

Режим работы инструмента повторно-кратковременный с номинальным периодом «работа/перерыв» — 15 мин/5 мин. После непрерывной работы в течение 15 минут его необходимо выключить, возобновить работу с ним можно через 5 минут!

ВНИМАНИЕ! Перед началом работы проверьте целостность изделия и аккумулятора, правильность сборки и надежность крепления всех узлов.

- Заранее продумайте свою работу с кусторезом. Не начинайте работу, пока у вас нет свободного пространства для выполнения требуемого объема, средств индивидуальной защиты и условий. Тщательно осмотрите территорию, где предстоит работать, уберите проволоку, остатки арматуры или иные инородные предметы, которые при попадании под ножи могут быть отброшены или заблокированы. Вы убрали все посторонние предметы от движущихся частей изделия.
- Снимите кожух с ножей и подключите аккумулятор к изделию.
- Обработайте ножи смазкой WD-40 перед началом работы, чтобы предотвратить коррозию и обеспечить плавный ход на первых этапах.
- Для включения изделия нажмите и удерживайте предохранитель от произвольного пуска, далее нажмите на выключатель. Во время работы необходимо удерживать оба выключателя.
- Дождитесь, пока двигатель наберет максимальные обороты, медленно подведите ножи к обрабатываемому материалу. Будьте готовы к контакту ножей с материалом. Следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20 % и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае нужно уменьшить скорость ведения кустореза. Будьте предельно внимательны при работе вблизи стволов деревьев, строительных заборов и прочих твердых объектов для предотвращения повреждения ножей и получения травм.

ВНИМАНИЕ! При блокировке («закусывании») ножами твердого предмета (ветки и прочее) большого диаметра немедленно выключите изделие. Не включайте изделие до устранения причины блокировки. Перед повторным запуском убедитесь, что ходу ножей ничего не препятствует.

ПРИМЕЧАНИЕ: При налипании мокрой листвы на ножи для их очистки обязательно отключите кусторез, дождитесь полной остановки ножей и далее тряпкой очистите ножи от налипшей листвы.

- По окончании работы отведите ножи от обрабатываемого материала и отпустите оба выключателя. Дождитесь полной остановки движения ножей.
- Отсоедините аккумулятор от изделия и произведите техническое обслуживание электроинструмента. Обработайте ножи смазкой WD-40 и оденьте защитный кожух.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Наш инструмент качественный и долговечный. Правильное использование и регулярное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

- Очищайте инструмент от пыли после каждого применения, используйте, по возможности, отсасывающее устройство, продувайте вентиляционные щели.
- При необходимости ремонта и технического обслуживания инструмента обращайтесь в сервисный центр. Самостоятельная замена деталей, использование неоригинальных запчастей, деталей и расходных материалов — запрещены.
- Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения, повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения.

8. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

ВНИМАНИЕ! Во избежание травм, порчи имущества и прочих непредвиденных ситуаций хранение и транспортировку изделия следует осуществлять только с отключенным аккумулятором. Запрещено хранить и транспортировать изделие с подсоединенным к нему аккумулятором.

- Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0 °C до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80 % в месте, недоступном для детей и животных.
- Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортирования или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.
- При транспортировании, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:– запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и/или нарушению целостности его упаковки;– необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.
- Перед транспортированием или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Подробные требования к условиям транспортирования смотрите в ГОСТ 15150-69.
- Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1).
- Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

9. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Для успешного использования и обслуживания инструмента при приобретении проверьте комплектность, отсутствие повреждений, ознакомьтесь с его назначением, техническими характеристиками, правилами эксплуатации, обеспечьте сохранность гарантийного талона и настоящего руководства по эксплуатации.

Убедитесь в наличии на гарантийном талоне даты продажи, штампа магазина, подписи покупателя. Подпись покупателя на гарантийном талоне подтверждает ознакомление с руководством по эксплуатации инструмента, ознакомление и согласие с условиями гарантии.

Гарантийный срок эксплуатации инструмента — 12 месяцев со дня продажи.

Гарантийный ремонт не осуществляется:

- Без предъявления правильно заполненного гарантийного талона.
- При несоблюдении покупателем правил инструкции и технического обслуживания.
- При наличии механических повреждений (вмятин, трещин, сколов, повреждений кабелей и т. п.).
- При эксплуатации изделия с признаками неисправности.
- При наличии повреждений, вызванных агрессивными веществами, воздействием высоких температур (в том числе огня), высокой влажности, проникновением жидкостей в электродвигатель.
- При наличии признаков перегрузки электродвигателя, а также несоответствия параметров напряжения сети номинальному, результатом чего являются одновременное сгорание обмоток якоря и статора, сгорание обмоток якоря и оплавление внутренней полости корпуса электродвигателя.
- При неисправностях, возникших в результате нормального износа деталей или инструмента.
- При сильном загрязнении инструмента, как внешнем, так и внутреннем, ржавчине (выявляются при диагностике в сервисном центре).
- При возникновении неисправности вследствие установки или замены деталей, либо установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия.
- Замены деталей, либо установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия.
- При возникновении дефектов, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и др.).

Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку инструмента, а также выезд мастера с целью настройки, ремонта или консультаций. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

Гарантия не распространяется:

Аккумуляторные блоки, зарядные устройства и принадлежности, входящие в комплект поставки.

- На инструмент, использующийся в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок.
- Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку инструмента, а также выезд мастера с целью настройки, ремонта или консультаций. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование электроинструмента _____

Месяц и год изготовления _____

Серийный номер инструмента _____

Дата продажи _____

Штамп продавца _____

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен _____

Товар проверен, исправен, претензий к комплектации

и внешнему виду не имею _____

Покупатель _____

11. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Импортер, уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Руфтех», 603002, Россия, Нижегородская область, г. Нижний Новгород, ул. Канавинская, д. 2а, офис 505.

Телефон: 88003330870

Адрес электронной почты: info@gruwalmer.ru

Изготовитель: Yongkang Jingyu Industry & Trade Co., Ltd; No. 17 Lieqiao Intelligent Manufacturing Industrial Park, Xicheng Street, Yongkang City, Jinhua, Zhejiang Province; Made in China.

Дата изготовления указана на серийном номере.

В соответствии со стандартом изготовителя:

1220M 1225 0001

